



Isener Marktbote

November 2014

**Sonderausgabe
zum Nikolausmarkt**

Wurfsendung

Der Markt Isen und der Werbering Isen e.V.
freuen sich auf Ihr Kommen!

ISENER Nikolaus MARKT

Das vorweihnachtliche Marktvergnügen.



Werbering Isen e.V.
Isen - Einkaufen - Genießen

So. 7. Dez 2014

Zwischen St. Zeno-Platz, Bischof-Josef-Straße, Marktplatz und Münchner Straße

ab 11.00 Uhr

* **Warenmarkt** der Fieranten und vorweihnachtliche Atmosphäre mit Bastel- und Geschenkartikeln, Schnitzereien, Glühwein, Bratwürsten, Punsch, Plätzchen, Backwaren sowie weiteren süßen und herzhaften Köstlichkeiten.

* Der **Nikolaus** kommt und verteilt Süßigkeiten an die Kinder.

* **Kinder macht alle mit!** – Beim großen Werbering-Nikolausmarkt-Preisrätsell! Ab 16 Uhr große Verlosung auf der Bühne durch Bürgermeister Siegfried Fischer und den Nikolaus. Teilnahmekarten ab 29.11. in allen Werbering-Geschäften erhältlich od. unter www.werbering-isen.de. Die Preise sind im Schaufenster Foto Böld vorab aus-

gestellt.

* **Kinder aufgepasst!** – Der Brief ans Christkind! Wenn Ihr einen Brief oder einen Wunschzettel ans Christkind sendet, so wird dieser gelesen und beantwortet. Einfach den Brief/Wunschzettel vom 1. – 7. 12. 2013 in den Postkasten des Isener Rathauses werfen. Ihr werdet Augen machen, wenn Ihr schon bald einen Brief vom Christkind bekommt.

* Zur Einstimmung in die Adventszeit, sorgen Kinder der musikal. Früh-erziehung (Kinderland) mit einer Weihnachtsgeschichte (14 Uhr) und für die **musikalische Umrahmung** sorgt das **Jugendorchester der Blaskapelle Isen** (15.15 Uhr)

* **Adventssingen** in der Pfarrkirche Isen um 14.30 Uhr.

* ca. 17.30 Uhr **Lukas Lechner & Friends** Unplugged – Akkustik Gitarre und Gesang

* Die **Künstlerei** hat geöffnet! Präsentiert werden Werkstücke (versch. Handwerke und Materialien) befreundeter Künstler.

* **Ausstellung** im Isener Rathaus: „**Reflexionen Malerei**“ von **Christine Jautschus** von 13 bis 16 Uhr.

* Das **Heimatmuseum** hat geöffnet! – Hier bieten die **Landfrauen** und die **Frauengemeinschaft Kaffee u. Kuchen**.

Sankt Nikolaus, Bischof von Myra

Anno 325, Konzil von Nizäa. 318 Bischöfe zogen zur Konzilsaula, vom Volk begrüßt. Als vor allem die Kinder die Ankommen den bejubelten, galt dies dem

Bischof von Myra, Nikolaus. Wer war dieser Nikolaus? Der Legende nach wohl um 270 in Patras, Südtürkei, geboren. Das von seinen Eltern geerbte Vermögen verteilte er an die Armen und Notleidenden. Im Jahr 300 wurde er Bischof von Myra (dem heutigen

Demre, Türkei). Unter Dioklecion war St. Nikolaus eingesperrt und verbannt. 313 wurde das Christentum erlaubt und er konnte wieder in sein Bischofsamt zurückkehren, glücklich, daß seine Gemeinde Christus treu geblieben

Fortsetzung Seite 2


Warten auf's Christkind


Wir laden alle Kinder am **24. Dezember** zum „Warten auf's Christkind“ ein.
 Wir werden die Zeit gemeinsam mit Basteln, Malen, Spielen, ... verbringen.


Beginn: 13.00 Uhr – Ende: 16.00 Uhr im Pfarrheim


Die Kinder können **vor** oder **nach** der Kindermette
 von ihren Eltern im Pfarrheim abgeholt werden.


 Auf Euer Kommen freut sich die **KLJB Isen**


war. Er starb am 6. Dezember wohl 345 und wurde in Myra begraben. 1087 wurden seine Gebeine geraubt und in die süditalienische Stadt Bari verbracht.

Sankt Nikolaus wurde zu einem der verehrtesten und beliebtesten Heiligen der orthodoxen Kirche. In Westeuropa tritt die Verehrung des St. Nikolaus im 7. Jahrhundert auf, besonders gefördert von der byzantinischen Prinzessin Theofana, der Gemahlin des Kaisers Otto II. Den größten Verdienst an der Verbreitung des St. Nikolaus-Kults hatten die normannischen Seefahrer, die ihn als Patron angenommen hatten. Im 12. Jahrhundert tauchte die Verehrung des Heiligen über Frankreich in Deutschland auf. Im 17. Jahrhundert wurde der St. Nikolaus-Kult dank der holländischen Einwanderer auch nach New York (damals New Amsterdam) getragen.

Über St. Nikolaus gibt es eine große Zahl von Legenden und Geschichten, welche zur Grundlage seiner Verehrung beitragen. Während seines ganzen Lebens nahm er sich mit großer Freigebigkeit und mit offenem Herzen der Waisen, Hilfsbedürftigen und Notleidenden an: Die Bewohner von Myra rettete er aus großer Hungersnot (Weizenschiff); Gefangene rettete er vor dem sicheren Tod (3 unschuldige Offiziere); heiratswilligen Mädchen verhalf er zur Mitgift und bewahrte sie vor Schande und Elend (3 goldene Äpfel); mehrmals wurde er in Seenot angerufen und konnte helfen. Häufig wird er als Bischof mit 3 goldenen Äpfeln oder Kugel in den Händen dargestellt.

TERMINKALENDER

- 27. Nov. Filmvortrag „Pilgerreise“ H. Grasser, Pfarrheim
- 28. Nov. Freischützen Pemmering: Nussenschießen
- 29. Nov. Kindertheater Theaterverein Isen i. Klementsaaal
Kolpinggedenktag
- 30. Nov. Kindertheater Theaterverein Isen i. Klementsaaal
Altarweihe in Lengdorf
Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
- 1. Dez. Nikolaus-Diensttreffen im Pfarrheim
- 5. Dez. Helmut Schleich, Brotzeit & Spiele, Klementsaaal
Kolpingsfamilie Isen: Nikolausaktion
Patrozinium in Thann
- 6. Dez. Sportschützen Isen: Christbaumversteigerung
Kolpingsfamilie Isen: Nikolausaktion
Patrozinium in Watzling
AWO: Weihnachtsfeier im Vereinsheim
- 7. Dez. Nikolausmarkt in Isen
Kindersegnung in Isen
Kindergottesdienst in Pemmering
Adventsingen in der Pfarrkirche St. Zeno
- 10. Dez. Evang. Frauenkreis: Weihnachtsfeier
- 11. Dez. Isener Marktbote: Anzeigenannahmeschluss
- 14. Dez. Familiengottesdienst in Lengdorf
Evang. Gottesdienst/Abendmahl Pfarrheim Isen
Familiengottesdienst in Pemmering
Adventsingen in Burgrain
Weihnachtsf./Jahreshauptv. VDK Isen-Lengdorf
- 18. Dez. Erscheinungstag Isener Marktbote
- 19. Dez. Sportschützen Isen: Weihnachtsfeier
- 20. Dez. TC Isen: Weihnachtsfeier im Clubheim
Christbaumversteigerung der SG Eschbaum
- 21. Dez. Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim
Klementsaaal: Trip to Bethlehem-Konzert
Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
- 23. Dez. „Hl. Nacht“ mit Westacher Sänger im Rathaus
- 26. Dez. Burgschützen Burgrain: Christbaumversteig.
SV Hubertus Weiher: Nussensch./Christbaumverst.
- 27. Dez. Patrozinium in Schnauppung
Gardefestival in der Schulturnhalle

Fortsetzung Seite 4

FARBENSPIEL-ISEN-ATELIER

Sie suchen ein Weihnachtsgeschenk???

Kaufen Sie doch mal einen Gutschein zum Verschenken:

- für ein gemaltes Portrait, Urlaubsfoto oder Haustier

- für einen Malkurs (findet jede Woche statt)

Kinder oder Erwachsene, einzeln od. Intensiv-Kurs

- für ein frisch geweißeltes Zimmer

und...und...und...

Robert Grundler - Kirchenmalermeister - Isen

Farbenspiel - Münchner Str. 10 - Tel. 0176/43078 309

Nikolaus ist Patron Russlands, Lothringens, Griechenlands, der Kinder, der Schüler, der Ministranten, der Jungfrauen, der Pilger und Reisenden, der Händler, Advokaten, Richter, Notare, Apotheker, Bäcker, Gastwirte, Weinhändler, der Matrosen, Fischer, Seefahrer und der Gefangenen.

Die Volkstradition rund um St. Nikolaus ist markant: Die Art der Geschenke für die Kinder in den Fenstern, im Kamin (Frankreich), in Stiefeln oder Strümpfen stammt wohl aus der Geschichte der verarmten Familie, die von Bischof Nikolaus gerettet wurde. St. Nikolaus (St. Nicolaus, abgeleitet Santa Claus) beschert den Kindern Geschenke in England, den USA, Schweden und weiteren Ländern. Seit dem 13. Jahrhundert gab es bei uns den Brauch, dass ein bärtiger Nikolo am Vorabend des 6. Dezember bei den Kindern einkehrte und mit ihnen Gewissenserforschung hielt. Heute wandelte sich diese Tradition dahingehend, dass der „Bischof Nikolaus“ die Kinder meist im Rahmen eines kleinen Hausfestes für ihren Fleiß und ihr gutes Betragen lobt, sich mit den Eltern an einem kleinen Vortrag in Form eines Gedichtes oder eines Musikstückes erfreut, und sie nun seinerseits mit einem Geschenk und einer Geschichte belohnt. Ein „Krampus“ hat dabei eigentlich nichts zu tun, weder im Zimmer noch davor!

Die Einwohner von Bari feiern den Festtag der Überführung noch heute mit einem Festzug auf dem Meer und einem historischen Festzug durch die Stadt.

In der Mitte des 19. Jahrhunderts tritt in Norddeutschland eine neue Gestalt in Weihnachtsgeschichten auf: Der Weihnachtsmann. Weißbärtig, mit pelzbesetztem Mantel und roter Mütze, ist er eine eigenartige Mutation des Heiligen Nikolaus. In unserem Jahrhundert tritt er als Geschenke verteiler, lächelnder Langbart den gewinnbringenden Siegeszug in Großkaufhäusern und Einkaufsstrassen an, neuerdings mancherorts sogar als Fassadenkletterer. Mit dem mildtätigen und im Kerker gefolterten Bischof von Myra hat dieser „Santa Claus“ samt seinem Flitter kaum etwas zu tun.

Konrad Kesenheimer

**Für die zahlreichen Glückwünsche
 und Geschenke zu meinem
 90. Geburtstag
 sowie die Überraschung vom Fest-
 chor Isen-Lengdorf möchte ich
 mich herzlich bedanken.**

Maria Rösler



Gasthof

KLEMENT

Hotel · Kleinkunsthöhne

Münchner Straße 3

84424 Isen

Tel. 08083/211

Fax: 08083/1726

info@gasthof-klement.de

www.gasthof-klement.de

1. Dezember

21. Dezember

23. Dezember

24. Dezember

25. + 26. Dezember

31. Dez. 14 bis 5. Jan 15

immer donnerstags

immer freitags

immer samstags

Unsere Öffnungszeiten:

Änderungen vorbehalten!

Kindertheater vom Theaterverein Isen e.V.

On a Trip to Bethlehem

Veranstalter Kulturpunkt Isen

Abends geschlossen

Heilig Abend – ganztags geschlossen

1. und 2. Weihnachtsfeiertag von 9 bis 15 Uhr geöffnet

Betriebsurlaub

ab 18 Uhr Reindl m. Port. **Schweinshaxen**,
Kartoffelknödel, Sauerkraut pro Person € 7,50 * Reservierung erforderlich!

ab 9 Uhr **Weißwurstfrühschoppen**

ab 18 Uhr Reindl mit **Spareribs**,
verschiedenen Soßen und Beilage pro Person € 6,90 * Reservierung erforderlich!

Mo, Di, Do 11 – 14 Uhr, ab 17.15 Uhr; **Fr, So und Feiertag** 9 – 14 Uhr, ab 17.15 Uhr

Samstag ab 17.15 Uhr; Mittwoch Ruhetag

VEREINSMITTEILUNGEN

Heimatmuseum

Sonderausstellung über die Zenobüste

Das Isener Heimatmuseum im Alten Rathaus am Marktplatz zeigt am Nikolausmarkt eine kleine Sonderausstellung über die Zenobüste sowie zur Person und Verehrung des Isener Kirchenpatrons, des heiligen Bischofs Zeno von Verona (gestorben 371/372). Die Silberbüste des heiligen Zeno, eine Salzburger Goldschmiedearbeit von ca. 1440, wurde vom Isener Propst Ladislaus von Achdorf im Jahr 1467 dem Kollegiatstift vermacht. Das Kunstwerk befindet sich seit 1949 als Dauerleihgabe des Germanischen Nationalmuseums Nürnberg im Bayerischen Nationalmuseum in München. Die Figur wurde kürzlich umfassend restauriert und war Kunstwerk des Monats September 2014. Sie ist in Saal 7 ausgestellt und kann dort jederzeit während der Öffnungszeiten des Museums besichtigt werden.

Fortsetzung Seite 4

Ein Bild im passenden Rahmen –
das persönliche Geschenk zu Weihnachten

Portrait - Kinder - Familienfotos

Dorfner Str. 2

84424 Isen

Tel. 08083/ 380

Stefan Böld
Foto&Bücher

Buch-Bestellservice

heute bis 12:30 Uhr bestellen – morgen abholen

Wir bieten auch organisierte
Rodeltouren an!

Kostenbeitrag € 8,-
Leihrodel gegen Gebühr
vorhanden.

Dekorative Holzkunst
ab 1. 12. jeden Montag ab 15 Uhr
in der Weihnachtszeit.

SportRodel vom Profi



Rodeln ist Spaß für Anfänger
und Köhner...

Perfektion bis ins kleinste
Detail...

Ob groß, ob klein...
wir haben für alle

die richtigen Rodeler!!!

SKISERVICE

Kantenschleifen 10,00 €

Großer Skiservice 20,00 €

Service Snowboard 25,00 €

Bindung einstellen 5,00 €

Bindung montieren 7,00 €

Rodelservice

Skiannahme ab 1. Dez. 2014

S P O R T
ON TOUR
natur erleben

Sport ONTOUR natur erleben

Wegmaier Florian

Ranischberg Str. 2

84424 Isen

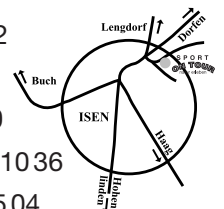
Tel. (08083) 9390

Mobil (0175) 348 1036

Fax (08083) 907504

florian.wegmaier@sport-ontour.de

www.Sport-Ontour.de



Öffnungszeiten: Montag 15 bis 19 Uhr
Freitag 15 bis 18 Uhr

Bergsport · Skiservice · Bergfahrten

Veranstaltungen im Klement-Saal

25.01. Pippo Pollina Trio

PIPPO POLLINA
TRIO



Ohne Zweifel zählt Pippo Pollina seit den frühen Neunzigern zu den ganz großen italienischen Poeten im Exil. Ausdrucksvoll und kratzbürstig, kraftgeladen, engagiert und lyrisch, so hört man seine Stimme, seine Lieder und Texte auf über einem Dutzend Alben.

06.03. Auf A Wort ... die Songs von STS



Die Gäste erwartet ein gepflegtes, abwechslungsreiches Konzert auf hohem musikalischen Niveau mit einer Zeitreise durch das vielfältige Repertoire der bereits seit über 30 Jahre bestehenden steirischen Kult-Band.



26.03. HARRY G

Der bayerische Grant des Harry G trifft den Nerv seiner Fans. Seine grantigen Schimpftraden glänzen durch intelligenten Witz und eine ordentliche Portion bitterböser Satire.

Tickets: Kulturpunkt Isen Schuh Fischer Isen
EDEKA St. Wolfgang Intelligenzblatt Dorfen
Reisebüro Kuliga Dorfen
Foto Flamm Haag www.spevents.de

Fortsetzung von Seite 2

- 28. Dez. Weihnachtssingen in der Pfarrkirche St. Zeno
Kindergardefestival in der Schulturnhalle
- 30. Dez. Patrozinium und neuer Altar in Niedergeislbach
2015
- 2. Jan. Patrozinium und neuer Altar in Außerbittlbach
FSG Isen: Strohschießen
- 4. Jan. Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
- 6. Jan. Christbaumversteigerung AKUV beim Klement
- 8. Jan. Isener Marktbotte: Anzeigenannahmeschluss
- 13. Jan. KBW-Vortrag Pemmering „Ernährung im Alter..“
- 15. Jan. Isener Marktbotte: Erscheinungstag
- 16. Jan. Sportschützen Isen: Königsproklamation
- 17. Jan. Magic Dinner im Gasthof Klement
- 18. Jan. Brotz. & Spiele im Klementsaa: Wellküren
Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
- 20. Jan. Kolpingsfamilie Isen: Generalversammlung
- 22. Jan. Pfarrheim Isen: KBW-Vortrag „Die Hl. Familie ...“
- 25. Jan. Pippo und Pollina im Klementsaa
- 31. Jan. Kappenabend im Klementsaa
- 1. Febr. Cafe am Sonntag im Klementsaa
- 2. Febr. KBW-Vortrag Pemmering: „Lichtmess heute ...“
- 5. Febr. Isener Marktbotte: Anzeigenannahmeschluss
- 6. Febr. Kappenabend im Klementsaa (und 7.2.)
- 8. Febr. Paarsegnungsgottesdienst
- 12. Febr. Isener Marktbotte: Erscheinungstag
- 13. Febr. Pfarrverbandsball im Klementsaa
- 15. Febr. Altes Bier im Gasthof Klement
Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
- 19. Febr. Pfarrh. Isen: Vortrag Greinsberger „Vater unser“
- 25. Febr. Einkehrtag mit Pfr. Thomas Zehetmaier
- 27. Febr. Da Stenz und de Stianghausratschn im Klements.
- 1. März Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
- 5. März Isener Marktbotte: Anzeigenannahmeschluss
- 6. März STS-Coverband im Klementsaa
Erster Bauernmarkt nach der Winterpause

Fortsetzung Seite 12

Fortsetzung von Seite 3

Neben historischen Aufnahmen und aktuellen Fotos einschl. erläuternder Texte werden darüberhinaus zwei Info-Tafeln präsentiert, die das Bayerische Nationalmuseum anlässlich der Restaurierung zur Zenobüste, einem Meisterwerk der gotischen Goldschmiedekunst, zusammengestellt hat. In der Ausstellung werden auch die Umstände beleuchtet, die zum Verkauf der Büste seitens des Isener Magistrats im Jahr 1896 führten. Anhand der Abschriften von Beschlüssen des Gemeinderats in dieser Angelegenheit kann die damalige Situation nachvollzogen werden. Die Pfarrei St. Zeno besitzt seit den 1950er Jahren eine verkleinerte Nachbildung der Büste, die jedoch die Original-Reliquien enthält. Vermittelt hat diesen glücklichen Umstand der Bamberger Weihbischof Artur Michael Landgraf (gestorben 1958), der enge Beziehungen zu Isen gepflegt hat. Ferner werden Sterbebilder bekannter Isener Bürger mit dem Vornamen Zeno gezeigt, man erfährt Näheres über das Zenolied und seinen Komponisten, auf weitere Zeno-Kirchen wie in Schönbrunn und Bad Reichenhall wird ebenfalls eingegangen.

Franz Wenhardt, Heimatmuseum Isen



© Bayerisches Nationalmuseum München
Inv.-Nr. L 4917 Reliquienbüste: Heiliger Zeno (ohne Reliquie)
Foto-Nr. DT1559 Knack, Bastian

MSC-Isen

1. Waldweihnacht in Bocköd/Forstern

Am 4. Adventswochenende, 20. + 21. 12. 2014 veranstaltet der MSC-Isen eine romantische



Heizöl - 25 Jahre billiger als Erdgas



25 Jahre sind eine lange Zeit, in der eine ganze Generation heranwächst. Solange schon sparen Ölheizungs-Besitzer viel Geld, denn seit 1980 ist Heizöl im Durchschnitt **um 25% billiger** als Erdgas! Und noch mehr sparen Sie mit **HUBER**, Ihrem Spezialisten für echt günstige Brennstoffe.

Vergleichen Sie selbst, und rufen Sie an, wir scheuen keinen Preisvergleich.



HUBER
Heizöl · Diesel · Holzpellets
Schmierstoffe · Flüssiggas

Lengdorf
Tel. 08083 / 263

Wartenberg
Tel. 08762 / 1221

huber-lagerhaus.de

<p>Der Blumenladen in Mittbach</p> <p>Blumen Elisabeth MAROLD Floristmeisterin</p>	<p>Adventskränze – Türkränze handgebunden – traditionell exklusiv – zeitgemäß</p>	<p>Weihnachtssterne Pflanzen und Adventssträuße Kerzen und Bänder</p>	<p>Öffnungszeiten: Mo – Fr 8³⁰ – 12⁰⁰ Uhr 13⁰⁰ – 18⁰⁰ Uhr Sa 8³⁰ – 13⁰⁰ Uhr</p>
84424 MITTBACH		Hauptstraße 4	Telefon (0 81 24) 84 20

Ein Buch zum Weihnachtsfest.
Heute bestellen – morgen abholen!

Stefan Böld
Foto&Bücher

Buch-Bestellservice

Schauen Sie vorbei! Dorfner Str. 2 | 84424 | Isen Tel. 08083/ 380

Friseur

SALON EDER

Münchner Str. 6 · 84424 ISEN · Tel. 0 80 83/6 02

Freiwillige Feuerwehr Isen
Martin Kowalski ist neuer Kreisjugendfeuerwehrwart

Im Landkreis Erding gab es im September einen Führungswechsel an der Spitze der 38 Jugendfeuerwehren. Zum neuen Kreisjugendfeuerwehrwart wurde Martin Kowalski gewählt. Er hat sich bislang bereits als Jugendwart der Freiwilligen Feuerwehr Isen engagiert und leitet nun auch die Jugendfeuerwehr auf Landkreisebene. Die Vorstandschaft der Freiwilligen Feuerwehr Isen gratuliert ihrem Kameraden Martin Kowalski herzlich zur Wahl zum Kreisjugendfeuerwehrwart und wünscht ihm viel Erfolg bei seinen neuen Aufgaben.

Die Vorstandschaft

www.isener-marktbote.de

Pfarrgemeinderat Isen
„Klopfa gehn“

Das „Klopfa gehn“ ist eine alte bayrische Tradition, bei der in früheren Zeiten arme Kinder das bevorstehende Weihnachtsfest ankündigten und dabei etwas für sich erbeten haben. Diesen Brauch wollen wir in Isen weiter aufleben lassen. Mit Unterstützung des Pfarrgemeinderates, der diese Aktion organisiert, werden an einem Donnerstag im Dezember Kinder aus der Pfarrei als Hirten verkleidet unterwegs sein, um für einen guten Zweck zu sammeln. Es wäre schön, wenn die „Klopfasänger“ von allen herzlich empfangen werden.

Die Kinder-Jugendvertreter im Pfarrgemeinderat

Angebot des Monats



Angebotspreis – Infrarotkabine „Modell L“ je
€ 799,-*

- ca. Maße: B 113 x T 103 x H 199 mm (Mindestmontagehöhe 2,10 m)
- sichtbare Außen- und Innenverkleidung in Nussbaum hell
- Ganzglastür in bronziertem Sicherheitsglas
- TÜV und CE geprüft
- Leistung 2.220 Watt (230 Volt steckerfertig)
- 5 Magnesiumstrahler mit extra großen Parabolreflektoren
- LED-Farblichttherapie

Weitere Details unter:
www.roro-sauna.com/aktion

Info-Telefon
0 80 85 / 93 88 - 0

RORO SAUNA · SPA

* Abholpreis inkl. gesetzl. MwSt. - Angebot gültig bis 31.12.2014 - solange der Vorrat reicht

JFG Isental

Auch in diesem Jahr verkaufen wir am Stand der JFG Isental wieder Glühwein, Kinderpunsch und Kuchen. Die Hälfte des Erlöses kommt unseren Jugendfußballern zugute, die andere Hälfte spenden wir wieder an eine hilfsbedürftige Person aus unserer Gemeinde. Wir freuen uns auf euren Besuch.

JFG Isental

RORO Sauna + Spa GmbH
Kalkgrub 1-2
D-84427 St. Wolfgang



Einen gemütlichen
Bummel
auf dem stimmungsvollen
Isener Nikolausmarkt
und eine
besinnliche Adventszeit

☆☆ wünscht ☆☆

**Isener Metallbau
A. HERGENRÖDER**

Grub 1 · 84435 Lengdorf
Telefon 0 80 81/95 52 44



☆☆ MITTEILUNG DES FORSTBETRIEBES WASSERBURG ☆☆

Christbaumverkaufsaktion im Staatswaldrevier Isen

Viele Bürger wünschen einen Christbaum aus heimischem Wald. Interessenten können unter Anleitung eines Waldfacharbeiters der Forstdienststelle ihren Fichten-, Kiefern-Christbaum selbst schlagen; vereinzelt können auch Weißtannen ausgewählt werden.

Termin: Samstag, 20.12.2014

Zeit: 9.00 bis 13.00 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz beim Lehmbau Sollacher Forst

DAS REVIER ISEN IST DIREKTVERMARKTER FÜR

heimisches Wildbret.

Wildbret von Rehwild, Rotwild und vom Wildschwein steht zur Auswahl.

Ab sofort haben Sie die Möglichkeit bei Herrn **Lothar Klöffler** am **Revier Isen** Wildbret für den privaten Gebrauch küchenfertig zerlegt und eingeschweißt zu kaufen.

Bei Rückfragen: Revier Isen I, Weidacherbergstr. 4, Isen
Telefon: 0 80 83/3 98 oder 0172/8 34 71 73



Die Isener Grünen

Veranstaltung zum Elektroauto am Montag, den 8. Dez. 2014, 20 Uhr, im Gasthof Klement
Umweltbewusst fahren, kein CO2 Ausstoß mehr, das wünschen sich viele. Doch ist das möglich, kann ich mir das überhaupt leisten? Dazu möchten wir, die Isener Grünen, gerne alle Interessierten zu einer Info- und Diskussionsveranstaltung rund ums Elektroauto einladen. U.a. geht es um die Themen wie funktioniert überhaupt ein Elektroauto, wo sind die Besonderheiten, die Unterschiede zum herkömmlichen Auto, welche Reichweite haben Elektroautos, wo und wie Laden, welche Kosten usw. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.
Die Isener Grünen

KLJB Isen – warten auf's Christkind

Auch in diesem Jahr möchten wir wieder mit den Kindern am 24. Dezember gemeinsam auf's Christkind warten. Die Zeit verbringen wir mit basteln, malen und spielen. Bitte Malkittel mitbringen! Beginn ist um 13.00 Uhr im Pfarrheim in Isen. Abgeholt werden können die Kinder vor oder nach der Kindermette. Mindestalter: 3 Jahre. Anmeldung ist bei Regina Stangl, Tel.: 08083/9587 oder Simone Rutzmoser.
KLJB Isen

NATURHEILPRAXIS JOSITA KÖGLER

TRADITIONELLE
CHINESISCHE MEDIZIN

GESUND & AKTIV
DAS INDIVIDUELLE
ERNÄHRUNGS-
PROGRAMM

HYPNOSE
Z.B. ZUR RAUCHER-
ENTWÖHNUNG



Steinlandstraße 4 | 84424 Isen | 08083-54379
Josita.Koegler@online.de | www.praxis-jositakogler.de

Verkauf von Holzbriketts

40 kg im Nylonsack 8,- €

Schreinerei Gerhard Weingartner

Tel. 01 71/7 27 33 71

Tel. 0151 - 212 33 007

Fahrschule Flittner

fahren aus dem FF

50,- Euro geschenkt*
Jetzt einen 100,- Gutschein kaufen und
einen 150,- Gutschein bekommen!

**Jetzt informieren:
Mo und Mi 17:00 bis 20:00 Uhr**
NEU: Automatikausbildung

www.fahrschule-isen.de

* Ein Gutschein pro Person einlösbar. Gutschein kann nur bei Neuanmeldungen eingelöst werden. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar.

SX4
S-CROSS
limited



Way of Life!

VdK OV Isen-Lengdorf

Weihnachtsfeier und Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen des VdK Ortsverbandes Isen – Lengdorf.

Der VdK Ortsverband Isen – Lengdorf lädt ein zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen und anschl. Weihnachtsfeier am Sonntag, 14. Dezember 2014 um 14.00 Uhr im Gasthof Menzinger.

Reiner Toben

Nikolausaktion

Die Kolpingsfamilie Isen bietet auch in diesem Jahr wieder den Nikolausdienst im Großraum Isen und Lengdorf an. Der Nikolaus besucht die Familien am 5. und 6. Dezember jeweils zwischen 18 und 20 Uhr. Anmeldung bis 3. 12. bitte im Pfarrbüro Isen, Tel. 08083/8181 zu den Bürozeiten.

Neue Bücher für die Pfarrbücherei St. Zeno

Sparkasse Wasserburg spendet 500,- €

Mit über 8.000 Büchern hat die Pfarrbücherei St. Zeno eine große Auswahl für Groß und Klein. Auch einige Schulklassen leihen sich in der Bibliothek ganze Klassensätze aus. Die Bücherei möchte ihr Bücherangebot ausweiten und ist auf Spenden angewiesen. Martin Weiderer, Geschäftsstellenleiter in Isen, übergab an Marianne Brucker, Leiterin der Pfarrbücherei St. Zeno, hierfür eine Spende in Höhe von 500,00 Euro

Sparkasse Wasserburg



v. l.: Marianne Brucker mit Martin Weiderer

Kraftstoffverbrauch: kombinierter Testzyklus 5,7-5,4 l/100 km;
CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 130-124 g/km (VO EG 715/2007).

Aktionszeitraum 1.10. - 31.12.2014. ¹Finanzierungsbeispiel für einen Suzuki SX4 S-Cross „limited“ 1.6 4x2 auf Basis des Endpreises in Höhe von 22.990,00 Euro, Nettokreditbetrag 17.242,50 Euro, Gesamtbetrag 17.245,72 Euro, Anzahlungsbetrag 5.747,50 Euro, effektiver Jahreszins 0,01%, 24 Monate Laufzeit, keine Einschränkung der Laufleistung, Schlussrate 14.968,72 Euro, gebundener Sollzinssatz 0,01% p.a., Bonität vorausgesetzt. Kreditvermittlung erfolgt alleine über Suzuki Finance – ein Service-Center der CreditPlus Bank AG. 2/3-Beispiel gem. § 6a Abs. 3 PAngV.

AUTOHAUS PERZL
SUZUKI-Vertragshändler
Fichtenstr. 8 · 84424 ISEN-PEMMERING

Tel.: (081 24) 91 02 25
Fax: (081 24) 76 78
E-Mail: info@auto-perzl.de
www.auto-perzl.de

Das Kochhaus Oskar feiert sein 25-jähriges Jubiläum – Feiern Sie mit!

BEIM OSKAR SCHMECKT'S UND DAS SEIT 25 JAHREN!

Zum Jubiläum gibts Kabarett-Schmankerl ebenso wie Musikgenuss

Das kulinarische Erlebnis steht im Koch- und Eventhaus natürlich im Mittelpunkt. Garniert mit passendem Gaumenschmaus werden die Jubiläums-Specials zu einem besonderen Erlebnis.

Infos direkt im Kochhaus Oskar in Forstern
Tel.: 08124/907450 · www.kochhaus-oskar.de



**OSKAR
KOCHHAUS**
EVENTS · CATERINGSERVICE

NEUERÖFFNUNG

jetzt in Isen



Tätigkeitsschwerpunkte:

- § Arbeitsrecht
 - § Miet-Immobilienrecht WEG
 - § Verkehrsrecht: Unfallsachen, Führerschein MPU-Sachen, Transportrecht
 - § Erbrecht, Nachfolgeregelungen, Pflichtteilsrecht
- Umfassende Beratung von mittelständischen Unternehmen und Freiberuflern

Fragen Sie mich gerne auch zu anderen Rechtsgebieten, hier bestehen Kooperationen.

ANWALTSKANZLEI KANZLER

Gabriele Kanzler, Rechtsanwältin

Am Anger 5, 84424 Isen

Telefon +49 8083 9086 12

Telefax +49 8083 9086 13

www.anwaltskanzlei-kanzler.de

Termine nach Vereinbarung.



2. langer Samstag zum Nikolausmarkt im Fahrradhandel G. Mayr

**nur am Samstag,
den 6. Dezember 2014
von 9:00 Uhr bis 17:00 Uhr**

Handy, Tablet & Computer...
Zu Weihnachten stehen viele Wünsche auf dem Zettel. Doch wie wäre es mit einem Fahrrad, Fahrradzubehör oder einem neuen Helm unter dem Christbaum? Überraschen Sie ihre Liebsten!

Die Modelle 2015 sind bereits eingetroffen!


Glühwein, Punsch und Lebkuchen warten auf Sie...

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!




Fahrradhandel G. Mayr - Mais 2 - 84424 Isen
Tel./Fax: 08083/54124 www.fahrradmayr.de

Trip to Bethlehem .. oder das Christkind tanzt .. am Sonntag 21.12.14 um 19 Uhr im Klement-Saal
Weihnachtslieder und Mehr ganz besonders interpretiert von Peter Heger am Klavier, Michael Benker (Gesang und Gitarre) und Edi Karbaumer am Schlagzeug.

Die beste Einstimmung auf Weihnachten .. ein besonderer Abend im besonderen Ambiente *einfach groovig* — 
Einlass mit Bewirtung ab 17 Uhr - VVK 15 € - Abendkasse 16 €

D'Stianghausratschn Rosi kimmt zum Klement am 27. Februar 2015 um achte auf d'nacht

manchmoi lustig, manchmoi bläd, manchmoi hintafotzig, manchmoi bäs, manchmoi aba a richtig schee .. 
de hardcore bavariän Songwreiterin
Einlass mit Bewirtung ab 18 Uhr - VVK 14 € - Abendkasse 15 €

Philipp Weber mit seinem Erfolgsprogramm 

"Futter, streng verdaulich .." im Bürgersaal Taufkirchen / Vils am Sonntag 25. Januar 2015
Einlass 18.30 Beginn 19.30 - freie Platzwahl - Preis 19 €

Kultur zu Weihnachten ist das schönste Geschenk

Alle
Infos
und
Karten
bei



KulturPunkt
Isen • Taufkirchen
Tickets + Veranstaltungen
Tel. (0 80 83) 90 89 29
www.kulturpunkt-haas.de



STEFAN SIMON KASTL
Heilpraktiker

Praxisschwerpunkte

- Augendiagnose
- Kinderheilkunde
- Craniosacrale Osteopathie
- Homöopathie
- Kräuterheilkunde
- Hormonsystem & Gesundheit
- Entgiftung & Ausleitung
- Wirbelsäulentherapie
- Ohrakupunktur
- Heilströmen



Naturheilpraxis

Stefan Simon Kastl

Am Haidfeld 23
85656 Buch am Buchrain

Telefon: 08124 / 44 63 919

eMail: info@praxis-kastl.de

Homepage: www.praxis-kastl.de

Termine nach Vereinbarung

merxi was?!

Metzgerei Oberpriller
Am Gries 18 · 84424 ISEN

BURGMAIR
RAUM AUSSTATTUNG
Georg-Escherich-Straße 2 · 84424 ISEN

FOTO BÖLD
ISEN Tel. 08083 380

NÜSSRAINER
druckweiterverarbeitung

Gottfried Bublak
Steuerberater
Münchener Straße 42, Isen, Tel. 54 90 90

KIELBASSA
Schwimmbadpflegemittel
Jahnstraße 4 · ISEN

Raiffeisen-Volksbank Isen-Sempt eG

Allianz Generalvertretung Theis Lars
ISEN, Tel. 0 80 83/90 70 90

Brechter
FLEUROD-DIENST
Tel. (0 80 83) 2 77
84424 ISEN
Dorfener Straße 9
Lengdorfer Straße 9

FIAT AUTOHAUS Spielberger
Lohe 1 · 84424 ISEN
Telefon (08083) 352
Telefax (08083) 1034

Schuh Fischer
Münchener Straße 11 · ISEN

Bäckerei GRUBER
Bischof-Josef-Str. 3
84424 ISEN
Tel. 08083/547114

St. Zeno Apotheke Isen
St.-Zeno Platz 4
84424 ISEN
Tel. 0 80 83/2 18

FRISEUR-SALON EDER
Münchener Straße 6 · 84424 ISEN
Telefon 08083/602

Versicherungsbüro Ulrich Immenroth
Steinackerweg 2 · 84424 ISEN
Telefon 080 83/8111

SANMORE
Am Gries 24
84424 ISEN
Telefon 0 80 83/5493 56
SANITÄTSHAUS & MEHR

Raiffeisen RWG ERDINGER LAND

NAH & GUT VOLKER NEEF
Bischof-Josef-Straße 2 · ISEN

Al Babas
Marktplatz 2 · Isen · Tel. 08083/9074726

Der PepperWEBER
IT-Service & Kassensysteme

Kosmetik · Sonnenstudio Heike Nußrainer
Münchener Straße 30 · 84424 ISEN

Fahrschule MAX GRECKL jun.
Grottenau 5
84424 ISEN
Telefon 08083/549674

Rotk & Soku
Malerei und Farbenverkauf
Münchener Str. 32 · ISEN · Tel. 08083/390

Schreinerei und Holzbau Lösel
Hochstr. 53 · 84424 Isen · Tel. 08083/54560

Ursula Schmidt-Hoensdorf
Rechtsanwältin
Eck Nr. 4 · 84424 ISEN

Isener Schönheitsstübchen Nicole Freudlsperger
Bischof-Josef-Str. 4 · ISEN · Tel. 908046

DER KAUFLADEN
Inh. Uschi Grimmeisen
Münchener Str. 22 · 84424 ISEN
Mobil 01 70/3 58 85 44

Werbering Isen e.V.
Isen - Einkaufen - Genießen

Hallo Kinder! Gebt den umseitig ausgefüllten Zettel in einem dieser Geschäfte ab oder werft ihn am Nikolausmarkt-Sonntag in die Lostrommel.

Ich heiße _____ bin _____ Jahre alt

und wohne in _____ Str. _____

Beteiligen können sich Kinder und Jugendliche von 3 bis 15 Jahren. Jeder Teilnehmer darf nur einen Zettel abgeben. Wer mehrere Zettel abgibt, scheidet an der Verlosung aus. Bei der Preisverteilung nicht anwesende Personen haben keinen Anspruch auf den Gewinn; dieser wird wieder weiterverlost. Weitere Zettel für das Preisausschreiben könnt ihr euch in den Werbering-Geschäften holen oder unter www.werbering-isen.de downloaden.

Holzbau Georg Wimmer
Zimmerermeister
Bautechniker
Buchschachen 7
84424 ISEN
Tel. 080 83/684

Anton Hergenröder
Bau-, Kunst- und Konstruktionschlosserei
Meisterbetrieb
Grub 1 · 84435 Lengdorf

Engelbert Jost
Foto- und Designwerkstatt
Süßring 51a
84424 ISEN

R-S GmbH Reiter-Schmid
Schlosserei - Metallbau
84424 ISEN · Tel. 080 83/ 907 87 51

K. WOLFBAUER GMBH BAUUNTERNEHMEN
ISEN · T. 080 83/53120

APPEL CHRISTIAN Architekt
Adalbert-Stifter-Straße 1 · 84424 ISEN
E-Mail: christian@appelinfo.de

SPORT Wegmaier Florian
ON TOUR natur erleben
Ranischbergstraße 2
84424 ISEN
Schreinerei Telefon 080 83/93 90

Fahrschule Flittner

Mode-Betten Endisch
ISEN · Münchener Straße 20

Isen Apotheke
Am Gries 21 a
84424 ISEN
Tel. 08083/9265

Getränke Danner
Münchener Straße 29 · ISEN
Telefon (0 80 83) 2 49

Josef Wolfsbauer
Am Sandberg 6 · ISEN
Tel. (0 80 83) 6 69

AUTOHAUS PERZL
84424 ISEN-PEMMERING
Tel. 08124/910225 Fax 08124/7678

WINTER
Geschenke & Ideen · Textilien & Wolle
Webergasse 2 · 84424 ISEN · Tel. 83 68

Konrad Rappold Fliesenlegermeister
Mais 4 · 84424 ISEN
T. (080 83) 4 47 · Fax 89 54

Schreinerei Zeno Schäfer
Webergasse 3 · Isen
Telefon und Fax: (0 80 83) 85 44

Georg Detterbeck, jun. Holzhandlung
Scheideck 2 · 84424 ISEN
Tel. 08083/9191 · Fax 549006

Marktgemeinde Isen
Münchener Straße 12
84424 Isen

Bäckerei/Konditorei Sattler
ISEN
Tel. 080 83/81 55
Fax 080 83/94 12

GENERALI Versicherungen
KRISTIAN HEGENBARTH

LISTEC GmbH
Lineare Sensor Technik

STÖGER Zimmerei
84424 Burgrain
Tel. 080 83/672

RADLSTATION G. MAYR
Mais 2, Isen, Tel. 5 41 24

Sparkasse Isen
Geschäftsstelle der Kreis- und Stadtsparkasse Wasserburg am Inn

Lechner
Heizung - Sanitär
lechner-heizsan@web.de
T: 080 83-54 95 18

Elektro Brunner GmbH
Marktplatz 7, ISEN, Tel. 369

Friseursalon Roland Maier
Am Gries 5
84424 Isen
Telefon 080 83/95 40

Isener Bauernmarkt
RAIFFEISENSTRASSE 2



**Unsere Ziele sind
hochgesteckt**

GM
Friseursalon Roland Maier

- Haarkreationen am Puls der Zeit
- Typen Beratung
- Hochsteckfrisuren für alle Anlässe
- Angenehmes Salonambiente
- Verschiedenste Strähnentechniken

Am Gries 5 · 84424 Isen · Tel. (08083) 9540 · Fax (08083) 419 · info@hair-flat.de



**Wir wünschen
unseren Kunden
eine entspannte
Adventszeit!**

Isener
**Schönheits
Stübchen**

NICOLE FREUDLSPERGER
Ganzheitskosmetik und
medizinische Fußpflege

GERTRAUD GRUBER
KOSMETIK

Marktplatz 5 · 84424 ISEN
Telefon (08083) 908046

BABOR



Fiat mit
EXPO
KONZERN

**3.500 €
EINTAUSCH-
PRÄMIE***

DER FIAT FREEMONT.

Holen Sie sich mit Ihrem Gebrauchtwagen bei Fiat € 3.500,- **Eintauschprämie*** für einen neuen Fiat FREEMONT.

FIAT
simply more

**Kraftstoffverbrauch (l/100 km) nach RL 80/1268/EWG:
kombiniert 11,3-6,4. CO₂-Emission (g/km): kombiniert 262-169.**

* Fiat- und Händlereintauschprämie, bei Kauf eines nicht bereits zugelassenen Neufahrzeugs Fiat FREEMONT bis 31.12.2014 und Inzahlungnahme eines mindestens 3 Monate auf den Neufahrzeugkunden zugelassenen Altfahrzeugs. Nachlass, keine Barauszahlung. Privatkundenangebot. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Ihr Fiat Händler:

FIAT **AUTOHAUS**
Spielberger **FIAT**
PROFESSIONAL

free to go Ihre Autovermietung in Isen **AVD**
1981-1989

Lohe 1 · 84424 ISEN
Telefon (08083) 352 · Fax (08083) 1094
www.fiat-spielberger.de
Autohaus Georg Spielberger e. K.



Am 5. und 6. 12. 2014

10% auf alle
Kinder-Winterschuhe.

Restposten reduziert!

☆☆ **Schuh
Fischer**

Münchner Straße 11, 84424 Isen
Telefon (08083) 1332

Martin Angermaier

Bauunternehmen

Bauplanung
Roh- und Ausbau
Umbau und Sanierung
Baustoffhandel

Steingassen 2 · 84424 Isen
Tel.: 0 80 83/53 11-0
Fax: 0 80 83/53 11-20
eMail: info@angermaier-bau.de
www.angermaier-bau.de



**AUF UNS
KÖNNEN SIE BAUEN!**

Sägewerk Sebastian Schart

Kuglmühle 1 – 84424 Isen
Telefon 0 80 83/81 43 – Fax 5 48 97 13

Lohnschnitt (bis 95 cm Durchmesser)
Listenbauholz

Latten – Kanthölzer auf Wunsch
Bretter – Dielen gehobelt

Nutzen Sie jetzt die Richtige Jahreszeit
für die Waldarbeit, um die Vorteile
eines hochwertigen Baustoffs zu nutzen.

Wir stehen Ihnen gerne zur Seite
als kompetenter Partner
rund ums



ALLES, WAS STARK IST



Wann immer was zu tun ist, kommen die
leistungsstarken Geräte von STIHL zum Einsatz:
im Garten, im Wald und auch sonst überall
in Haus und Hof. Qualität von STIHL –
eine starke Sache.

STIHL
DIENST

Wir beraten Sie gern!
Schöne Gärten

Horst Menth — www.menth-gartenservice.de
84416 Inning am Holz · Gewerbering · Adlberg 9 a. d. B 388
Telefon 0 80 84/56 21 22 · Telefax 0 80 84/56 21 23

KRAFT PAKETE FÜR JEDEN EINSATZ



Ausschnitt aus
unserem Sortiment
Extrastark, komfortabel und sehr langlebig: Kraft-
pakete für den Rasen, für Gartenabfälle und das
Kultivieren von Böden. Jetzt testen!



Massage & Klang

Ich wünsche eine
entspannte Adventszeit

Ayurvedische Massagen
Traditionelle Thaimassage
Klangerlebnis Wurzeltrommel



TAIYUR
Massagen & Trommelei
Karin Berger
Alpenstraße 6
84424 Isen/ Mittbach
08124/ 44 44 950

www.taiyur.de
Gutscheine erhältlich



KRIPPENBAU aus eigener Werkstatt Astrid & Peter Eckl



Am Bühel 8 · 84424 Isen · www.isner-krippenbauer.de
Telefon: (01 70) 8 95 43 10 · info@isner-krippenbauer.de

Besuchen Sie uns auf den Märkten:

- 28. – 30. 11. Waldweihnacht Albaching
- 7. 12. Nikolausmarkt Isen
- 5. – 7. 12. Nikolausmarkt in Wartenberg
- 14. 12. Tag der offenen Tür von 10 – 17 Uhr
- 20. + 21. 12. Waldweihnacht in Bocköd

... und wenn doch noch etwas fehlt:
am 24. 12. von 10 bis 14 Uhr geöffnet.

KLEINANZEIGEN

Notizblöcke DIN A4, 150 Blatt nur –,95 € oder Würfelbox-
Nachfüller nur 1,95 €.

Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Straße 6, Isen

Gartenbau, Pflastern, Humusieren, Rasenanbau, Zaunbau
zu günstigen Preisen.

Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Broschüren oder Studienarbeiten gedruckt und gebunden
schnell, preiswert und zuverlässig. Druckerei Nußrainer,
Bischof-Josef-Str. 6, 84424 Isen, Tel. (08083) 5314-0.

Winterreifen mit Felgen für Fiat Punto, Bridgestone 175-
65R-15, neuwertig. VB 200,-. Tel. 08762/2846.

Bilder oder Texte für Referate oder Vorträge auf Over-
head-Folien (geeignet für Tageslicht-Projektoren)
Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Str. 6, 84424 Isen,

Rasenmäher, Motorsägen u. Zubehör, Reparatur und Ver-
kauf. Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Abschnittsblöcke 10 Stück nur 1,95 €.

Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Str. 6, 84424 Isen.

Sehr schöne helle 2-Zimmer-Wohnung, 52 m², Südterrasse,
Keller u. 2 KFZ-Stellplätze, in Isen-Mitte ab 1. 2. 2015 zu
vermieten. 410,- € zzgl. NK + 3 MM Kaution. 0163/1971615.

Hochzeitskarten, Einladungskarten, private Visitenkarten
u. v. andere Familiendrucksachen schnell, preiswert und
zuverlässig. Druckerei Nußrainer, Isen, Tel. (08083) 5314-0.

Fotokopien farbig oder schwarz/weiß, schnell, preiswert
und zuverlässig. Druckerei Nußrainer, Isen, Tel. 5314-0.

Geschäftsdrucksachen, Rechnungsformulare, Visiten-
karten, Briefbogen schnell, preiswert und zuverlässig.
Druckerei & Verlag Nußrainer, Isen, Tel. (08083) 5314-0.

www.isener-marktbote.de

Maler

Maurer

Metzger



Bauunternehmen
Baustoffe und Planung

Josef Wolfsbauer
Am Sandberg 4 · ISEN
Tel. (0 80 83) 669

Metzgerei

Eugen Oberpriller
Am Gries 18 · 84424 ISEN
Tel. (0 80 83) 278

**Besuchen Sie unseren Stand am Nikolausmarkt-
Sonntag, den 7. Dezember 2014!**



Wir verkaufen Glühwein und Kinderpunsch, sowie Rostbratwürstl.



VEREINSMITTEILUNGEN

TSV Isen – Abt. Judo

Den 4. Kyu erreicht

Neun Judoks von TSV Isen haben am 20. 10. 14 die Prüfung zum 4. Kyu (gelb-grün Gurt) abgelegt. Die Vorbereitungen für die Prüfung liefen schon seit dem Frühjahr. Da es sich um einen höheren Gurt handelt, war diese Vorbereitungszeit notwendig. Denn die geforderten Techniken, beste-

hend aus Hebeln, Würfen und Anwendungsaufgaben, bedurften schon einiges an Zeit und Umsetzungsvermögen, um erlernt zu werden. Um so erfreulicher, dass alle neun

Fortsetzung Seite 15



**Wir möbeln ihr gutes
Stück wieder auf!**

**Sofa's und
Eckbänke
können Sie in
unserer
Werkstatt
neu beziehen
lassen.**

**Es erwartet
Sie eine große
Auswahl an
ausgesuchten,
schönen
Möbelstoffen
für jeden
Wohnstil.**

**Wir beraten
Sie gerne.**

**Genießen Sie
ein neues
Wohngefühl.**

BURGMAIR
RAUMAUSSTATTUNG

Georg-Escherich-Straße 2 · 84424 Isen
Telefon (08083) 3 61 · Telefax (08083) 16 43

Di – Fr 9 – 12 Uhr + 14 – 18 Uhr / Sa 9 – 12 Uhr

Raiffeisen
RWG ERDINGER LAND

GROSSER CHRISTBAUM VERKAUF
BESTE QUALITÄT

Ab sofort bei uns!

NORDMANNTANNEN
IN GROSSER AUSWAHL

Buchbach • Einstetting 4 ☎ 0 80 86 / 93 99-0	Schwindkirchen • Schwindkirchen 2 ☎ 0 80 82 / 93 11 30
Burgharting • Froschbach 12 ☎ 0 87 06 / 94 99-0	Taufkirchen/Vils • Kirchlern 6 ☎ 0 80 84 / 93 24-0
Isen • Raiffeisenstraße 1 ☎ 0 80 83 / 54 92-0	www.facebook.com/rwgerdingerland www.rwg-erdinger-land.de

WENN DER MENSCH DEN MENSCHEN BRAUCHT -
WIR HELFEN UND BEGLEITEN

Bestattungsdienst Herzog

Inh. Christiane Jahna, Bestattermeisterin



Trauer braucht Raum

SO UNTERSCHIEDLICH WIE DER MENSCH SEIN LEBEN GESTALTET,
KANN DER ABSCHIED VON IHM SEIN



Wir betreuen Sie persönlich, sind Tag
und Nacht für Sie erreichbar -
auch über die Beerdigung hinaus!

Gerne kommen wir auch zu Ihnen
nach Hause.

Wir sind auch weiterhin gerne für Sie auf den Friedhöfen in
Isen und den umliegenden Gemeinden tätig. Es gilt der
Grundsatz der freien Bestatterwahl wenn auch die Fried-
hofsarbeiten vertraglich vergeben sind. Sie können also
jederzeit den Bestatter Ihres Vertrauens wählen.

Durch die Bestattungsvorsorge haben Sie
eine Sorge weniger. Denn wer rechtzeitig
vorsorgt, kann sicher sein, dass später
alles in seinem Sinne erfüllt wird.



Zertifiziertes QM System
nach ISO 9001:2008
LGAA InterCert
Ein Unternehmen des TÜVRheinland®

Büro: Kampenwandweg 1
Bestattungshaus: Heimgartenstr. 6
83527 Haag i. OB
Telefon: 08072 / 3719737
Fax: 08072 / 2859

bestattungen-herzogjahna@t-online.de
www.bestattungsdienst-herzog.de

KONRAD
BRUMMER
BESTATTUNGEN

85659 Forstern Michael-Irl-Str. 2

Tel 08124 8840 Mobil 0171 369 55 19

E-Mail bestattungen@konradbrummer.de

www.konradbrummer.de

Fortsetzung von Seite 13

die Prüfung unter den Augen von Hans Trommler und Eva
Ketterle erfolgreich bestanden haben.



Klaus Gaudermann

Geschwister Wendl holen Medaillen bei Meisterschaften

Die Isener Judokas Katharina und Michael Wendl haben
sich Podiumsplätze bei Einzelmeisterschaften erkämpft.
Michael wird 2. bei der Oberbayrischen, 3. bei der Südbay-
rischen und 3. bei der Bayrischen Einzelmeisterschaft bis
34 kg. Katharina wird 3. bei der Oberbayrischen Einzel-
meisterschaft bis 44 kg. Beide sind hervorragende Kämp-
fer und mit viel Eifer und Einsatz bei den Wettkämpfen da-
bei.

Klaus Gaudermann

Fortsetzung von Seite 4

- 8. März Mittelfastenmarkt in Isen
Frühlingsfest des Bauernmarktes
- 12. März FSG Isen: Gemeindepokalsschießen (bis 14. 3.)
- 15. März Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
- 19. März Patrozinium in der Josephskapelle
- 21. März Frühjahrskonzert der Blaskapelle Isen (u. 22. 3.)
Einkehrtag mit Dr. Wagner
FSG Isen: Generalversammlung
Starkbierfest der „Freischützen“ Pemmering
- 26. März Harry G. im Klementsaa
- 27. März Frühjahrskonzert der Blaskapelle Isen (u. 28. 3.)
- 28. März Starkbierfest der „Freischützen“ Pemmering

- 11. April Patrozinium in Isen (und 12.4.)
FSG Isen: Königsproklamation
- 16. April Brotz. & Spiele im Klementsaa: Luise Kinseher
- 18. April Königsproklamation der SG Eschbaum
Tanzabend mit Big Band im Klementsaa
- 24. April Sportschützen Isen: Endschießen
- 25. April Edelbranddegustation (Pointner) im Klementsaa
Altkleider- u. Altpapiersammlung d. Kolping Isen
- 30. April Schafkopfturnier der SG Eschbaum
Sportschützen Isen: Jahreshauptversammlung
- 6. Mai Holzbildhauersymp. „Mitten im Ort“ Isen (b. 16. 5.)
- 7. Mai Brotz. & Spiele im Klementsaa: Hanns Klaffl
- 10. Mai Kreuzmarkt in Isen
- 26. Mai Fahrt nach Fulda-Paderborn (bis 29. 5.)
- 24. Juni Volksfest in Isen (bis 29. 6.)
- 28. Juni 40 Jahre Kindergarten St. Zeno
- 4. Juli Leinenmarkt in Isen (und 5.7.)
- 12. Juli Pfarrfest in Isen
- 17. Juli Bezirksjugendfeuerwehrzeltlager Isen (bis 19. 7.)

Weitere Termine finden Sie unter www.isen-terme.de



!!! DER NEUE TREND !!!

100 % gesunde Bräune in wenigen Minuten

Mit hochwertigen UV-freien Spray-Tanning-System erhält
man innerhalb weniger Minuten per Sprühlösung eine makel-
lose Hauttönung für Gesicht und Körper.

Ihre Vorteile:

- Sofort sichtbarer, gleichmäßiger Karibik-Teint für 7 - 10 Tage
- Alternative für Sonnenallergiker und hellhäutige Menschen
- Keine vorzeitige Hautalterung, kein Hautkrebsrisiko
- Ohne Duft- u. Konservierungsstoffe, v. Hautärzten empfohlen

Deuting 4 · 85469 WALPERTSKIRCHEN
Tel. 08122/8809582 · Handy 0174/84330640
www.judys-spray-tanning.de

www.IhrBaumProfi.de

schnell • sauber • preiswert

Baumfällung jeder Schwierigkeitsgrad – Kürzen – Roden
Abfuhr – Wurzelstockfräsen – Gartenpflege – kostenl. Beratung
Tel. 0172/5820173 od. 08122/1791661 Fa. Höllinger

Holzspalter zu verleihen:

30 t-Waagrechtspalter mit Funkwinde. Übernahme auch Spaltarbeiten.

Anmeldung und Unterricht:
Die. und Do. von 19 bis 21 Uhr

Come together

Melde Dich zusammen mit Freunden (zu zweit,
zu dritt, etc.) zum Führerschein
bei uns an und jeder spart € 50
(nur gültig bei Anmeldung Klasse B)

FAHRSCHULE
GRECKL

Grottenau 5
84424 Isen

Telefon 0 80 83 / 54 9674
www.fahrschule-greckl.de

**DIE ABWRACKPRÄMIE IST ZURÜCK
VERLÄNGERT BIS ZUM 31.12.2014!**



Sonderfinanzierung
mit 1,99% effektiven
Jahreszins

**4.000,- €*
Abwrackprämie über DAT/Schwacke
Barauszahlung möglich!**

DAS SAGEN UNSERE KUNDEN:

„Wir sind bereits in Bierwang BMW Kunden
gewesen und sind seit damals Autohaus Huber
Stammkunden – das sagt doch alles.“

**Edelgard und Josef Schratzenstaller
aus Wasserburg**



**HAFTPFLICHT-
UND
VOLLKASKO-
VERSICHERUNG
für mtl.
19,90 €*^{**}**



- 5-Türer
- Navi
- Tempomat
- Radio/CD
- Klimaautomatik
- Panorama-Glasdach
- Einparkhilfe
- Sitzheizung

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 6,1 - 5,3; außerorts 4,3 - 3,7; kombiniert 5,0 - 4,3; CO₂-Emissionen: kombiniert 115,0 bis 99,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklassen C-B. Abb. zeigt Sonderausstattungen. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Finanzierung über NISSAN Bank: *Wir überzahlen Ihren Gebrauchtwagen mit € 4.000,- über den rechnerisch von uns ermittelten Händlereinkaufswert laut DAT/Schwacke. Nicht für NISSAN Micra Visia First. ** über GARANTA Versicherungs AG, gültig für Fahrer ab 23 Jahre, Laufzeit der Versicherung: 1 Jahr ab Zulassung, Nur für NISSAN Micra, Nur gültig in Kombination mit einem Darlehens- oder Leasingvertrag über die NISSAN Bank.



Autohaus MKM Huber GmbH
Eiselfinger Straße 4 • 83512 Wasserburg • Tel.: 08071/91 97 0 • www.zum-huber.de



**R-S GmbH
Reiter-Schmied
Schlosserei · Metallbau**

HERSTELLUNG UND MONTAGE VON:

- Stahltreppen und Treppengeländern
- Garten- und Einfahrtstore
- Spindeltreppen, Fenstergitter
- Regale, Stahlmöbel und vieles mehr

Alle Ausführungen auch in Edelstahl!

Werkstatt: Am Gries 34
Büro: Grottenau 1
84424 Isen
Telefon 0 80 83/9 08 42 40
Telefon 0 80 83/9 07 87 51
Telefax 0 80 83/54 98 65
Mobil 01 63/9 18 81 17
service@reiter-schmied.de
www.reiter-schmied.de

Wald & Holz Hofmann - Motorsägenkurse mit Zertifikat
Isen - Pemmering - Sachverständiger Baumsicherheit
Telefon 08124 / 4468063 - Wald- & Gartenbaumgutachten
Mobil 0174 / 10 11 88 1 - Service rund um Wald & Holz
e-mail: hofmann@waldundholz.eu Forst- & Baumsachverständiger
Internet: www.waldundholz.eu Ralf Hofmann

SALON CHRISTINE ZIEGLER
Damen- und Herrensalon
Brandlengdorf 8 · Telefon (0 80 83) 9 08 23 70
Termine nach Vereinbarung!
Mittwoch und Freitag geöffnet!

Schreinerei und Holzbau
MEISTERBETRIEB
Lösel GBR

Hochstraße 53 · 84424 Isen
Telefon 0 80 83/5 45 60 · Fax 0 80 83/5 45 62
e-mail: Loesel-Holzbau@t-online.de
www.Schreinerei-Holzbau-Loesel.de

Für Sommer und Winter gut gerüstet!

Große Auswahl an passendem Zubehör.

Taifun Rasentraktoren ab 2.900,- €.

Gartentechnik
Heller Landtechnik

Heller Landtechnik
Lengdorf
Penzing 3
84435 Lengdorf
Tel.: 080 83/5 30 60
heller-landtechnik@t-online.de



VR-ZinsErnte

Unser Kombiprodukt*:

50 % VR-SparbriefPlus, 2,0 % p.a., 12 Monate Laufzeit

50 % Rentenversicherung (bei einem unserer Versicherungspartner)

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

- Produktkombination: Mindestanlagebetrag 20.000,- €, Maximalanlage 100.000,- € pro Person.
- VR-SparbriefPlus (50 % der Anlagesumme) mit 12 Monaten Laufzeit, 2,0 % effekt. Jahreszins
- Rentenversicherung gegen Einmalbeitrag mit Kapitaloption (50 % der Anlagesumme) bei einem unserer Partner: Versicherungskammer Bayern, R+V oder Allianz.

* Angebot freibleibend.

Sprechen Sie uns an!

www.rvb-isen-sempt.de

In Ihrer Nähe in Anzing, Buch am Buchrain,
Forstern, Forstinning, Hörlkofen, Hohenlinden, Isen,
Lengdorf, Pastetten, Walpertskirchen und Wörth (SB).

**Raiffeisen-Volksbank
Isen-Sempt eG**

